



Verordnung Nr. 586

Ordinanza n. 586

Betreff: ZEITWEILIGE EINBAHNREGELUNG auf der Gemeindestraße Garn vom ‚Obersthof‘ bis zum ‚Almparkplatz Garner Wetterkreuz‘.

Oggetto: REGOLAMENTO TEMPORANEO A SENSO UNICO ALTERNATO sulla strada comunale di Caerna dal maso ‚Obersthof‘ fino al ‚parcheggio della malga Garner Wetterkreuz‘.

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma ‚Rottensteiner GmbH‘ vom 05/10/2026, prot. Nr. 13024 vom 05/10/2026;

Vista la richiesta della ditta ‚Rottensteiner srl‘ del 05/10/2026, prot. n. 13024 del 05/10/2026;

Auf die Zweckmäßigkeit hingewiesen, dass entlang der auf der Gemeindestraße nach Garn vom ‚Obersthof‘ bis zum ‚Almparkplatz Garner Wetterkreuz‘ aufgrund der Arbeiten zur Sanierung der Trinkwasserversorgungsanlage Garn zeitweilig eine abwechselnde Einbahn mit Wartezeiten von bis zu 15 Minuten errichtet werden muss.

Ravvisata l'opportunità di istituire temporaneamente un senso unico alternato gestito da impianto semaforico sulla strada comunale di Caerna dal maso ‚Obersthof‘ fino al ‚parcheggio della malga Garner Wetterkreuz‘ a causa di lavori; di risanamento dell'impianto di condotta di acqua potabile di Caerna, si rende necessario istituire temporaneamente un senso unico alternato, con tempi di attesa fino a 15 minuti.

Nach Feststellung der Notwendigkeit die zeitweilige Einbahnregelung auf Sicht entlang der Straße einzurichten, um die Arbeitsausführung zu ermöglichen und die allgemeine Sicherheit nicht zu gefährden.

Ravvisata la necessità di istituire un regolamento a senso unico alternato gestito da impianto semaforico verso la strada per garantire l'esecuzione dei lavori e di non mettere in pericolo la sicurezza generale.

Nach Einsicht in den Art. 6 der ‚Neuen Straßenverkehrsordnung‘, genehmigt mit Legislativdekret vom 30/04/1992, Nr. 285.

Visto l'art. 6 del ‚Nuovo codice della strada‘, approvato con decreto legislativo 30/04/1992, n. 285.

Nach Einsicht und Kraft des Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3.Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.),

Visto e in virtù dell'art. 62 approvato con D.P.G.R. 01.02.2005, n. 3/L del T.U. delle LL.RR. sull'Ordinamento dei Comuni,

v e r f ü g t
DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO
o r d i n a

eine **ZEITWEILIGE EINBAHNREGELUNG mit Wartezeiten** bis zu 15 Minuten auf der Gemeindestraße nach Garn vom ‚Obersthof‘ bis zum ‚Almparkplatz‘ Garner Wetterkreuz von **MONTAG, 12. OKTOBER 2026 bis JULI 2027.**

Una **REGOLAMENTAZIONE TEMPORANEO A SENSO UNICO ALTERNATO**, con tempi di attesa fino a 15 minuti, sulla strada comunale di Caerna dal maso ‚Obersthof‘ fino al ‚parcheggio della malga Garner Wetterkreuz‘ da **LUNEDÌ, 12 OTTOBRE 2026** fino a **LUGLIO 2027.**

GEMEINDE FELDTHURNS
AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

Silvius-Magnago-Platz 3, 39040 Feldthurns
www.gemeinde.feldthurns.bz.it
info@gemeinde.feldthurns.bz.it
PEC feldthurns.velturmo@legalmail.it



COMUNE DI VELTURNO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Piazza Silvius Magnago 3, 39040 Velturmo
www.comune.velturmo.bz.it
info@comune.velturmo.bz.it
PEC feldthurns.velturmo@legalmail.it

Steuer-Nr. - Cod.Fisc. 00419860218 MWST. - Nr. - Part.IVA

Tel. +39 0472 855 223

Fax +39 0472 855 131

Die Beschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten des Antragstellers.

La segnaletica secondo il codice stradale è a carico del richiedente.

Die Organe der öffentlichen Sicherheit sind beauftragt, die Einhaltung der vorliegenden Verordnung zu überwachen.

Gli agenti di P.S. sono incaricati alla sorveglianza della presente ordinanza.

Feldthurns, 07/10/2026

Velturmo, 07/10/2026

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
PATRICK DELUEG
- digital unterzeichnet/firmato digitalmente -